

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 29.035.01; 29.060.20 **Leden 2013**

Elektrické a optické kabely - Zkušební metody pro nekovové materiály - Část 201: Základní zkoušky - Měření tloušťky izolace

ČSN
EN 60811-201
34 7010

idt IEC 60811-201:2012

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials -
Part 201: General tests - Measurement of insulation thickness

Câbles électriques et a fibres optiques - Méthodes d'essai pour les matériaux non-métalliques -
Partie 201: Essais généraux - Mesure de l'épaisseur des enveloppes isolantes

Kabel, isolierte Leitungen und Glasfaserkabel - Prüfverfahren für nichtmetallene Werkstoffe -
Teil 201: Allgemeine Prüfungen - Messung der Wanddicke von Isolierhüllen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60811-201:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60811-201:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2015-04-16 se touto normou nahrazuje článek 8.1 ČSN EN 60811-1-1 (34 7010) z července 1997, který do uvedeného data s ní platí souběžně.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou je v souladu s předmluvou k EN 60811-201:2012 dovoleno do 2015-04-16 používat dosud platný článek 8.1 z ČSN EN 60811-1-1 (34 7010) z července 1997.

Tato norma se musí používat spolu s ČSN EN 60811-100 z ledna 2013.

Změny proti předchozím normám

Technické změny v porovnání s předchozí normou jsou uvedeny v Informativních údajích z IEC 60811-201:2012.

Informace o citovaných dokumentech

IEC 60811-100:2012 zavedena v ČSN EN 60811-100:2013 (34 7010) Elektrické a optické kabely – Zkušební metody pro nekovové materiály – Část 100: Obecně

Informativní údaje z IEC 60811-201:2012

Tuto mezinárodní normu IEC 60811-201 vypracovala technická komise IEC/TC 20 *Elektrické kabely*.

Tato část 201 z IEC 60811 zrušuje a nahrazuje článek 8.1 IEC 60811-1-1:1993, který není platný. Detailní popis náhrady je v příloze A normy IEC 60811-100:2012.

V této normě nejsou žádné specifické technické změny s ohledem na předchozí vydání, kromě těch, které uvádí předmluva IEC 60811-100:2012.

Text této normy se zakládá na těchto dokumentech:

FDIS	Zpráva o hlasování
20/1280/FDIS	20/1329/RVD

Úplnou informaci o hlasování lze najít ve zprávě o hlasování ve výše uvedené tabulce.

Tato publikace byla vypracována v souladu se směrnicemi ISO/IEC, část 2.

Tato část 201 z IEC 60811 se musí používat společně s normou IEC 60811-100.

Seznam všech částí souboru norem IEC 60811 se společným názvem *Elektrické a optické kabely – Zkušební metody pro nekovové materiály* je možno nalézt na webových stránkách IEC.

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do výsledného data aktualizace uvedeném na webových stránkách IEC (<http://webstore.iec.ch>) v údajích o této publikaci. K tomuto datu bude publikace buď

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: AVK Jihlava, IČ 71200665, Josef Rimeš

Technická normalizační komise: TNK 68 Kabely a vodiče

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Viera Borošová

EVROPSKÁ NORMA EN 60811-201
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2012

ICS 29.035.01; 29.060.20 Nahrazuje EN 60811-1-1:1995 (částečně) + A1:2001 (částečně)

Elektrické a optické kabely – Zkušební metody pro nekovové materiály –
Část 201: Základní zkoušky – Měření tloušťky izolace
(IEC 60811-201:2012)

Electric and optical fibre cables – Test methods for non-metallic materials –
Part 201: General tests – Measurement of insulation thickness
(IEC 60811-201:2012)

Câbles électriques et a fibres optiques – Méthodes d'essai pour les
matériaux non-métalliques –
Partie 201: Essais généraux – Mesure de l'épaisseur des
enveloppes isolantes
(CEI 60811-201:2012)

Kabel, isolierte Leitungen und Glasfaserkabel – Prüfverfahren für
nichtmetallene Werkstoffe –
Teil 201: Allgemeine Prüfungen – Messung
der Wanddicke von Isolierhüllen
(IEC 60811-201:2012)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 2012-04-16. Členové CENELEC jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky
jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.
Ref. č. EN 60811-201:2012 E

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Předmluva

Text dokumentu 20/1281/FDIS, budoucího 1. vydání normy IEC 60811-201, vypracovaný technickou komisí IEC/TC 20 *Elektrické kabely* byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 60811-201:2012.

Jsou stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení dokumentu na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení k přímému používání
jako normy národní
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s dokumentem v rozporu

(dop) 2013-01-16

(dow) 2015-04-16

Tento dokument nahrazuje kapitolu 8.1 EN 60811-1-1:1995 + A1:2001 (částečně). Úplný přehled o nahrazení norem je uveden v příloze A normy EN 60811-100:2012.

Oproti normě EN 60811-1-1:1995 + A1:2001 nebyly provedeny žádné technické změny, kromě těch, které uvádí předmluva normy EN 60811-100:2012.

Tato norma musí být používána společně s normou EN 60811-100.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CENELEC [a/nebo CEN] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tato norma zahrnuje prvky bezpečnostních zásad pro elektrická zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí (LVD – 2006/95/ES).

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60811-201:2012 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Úvod 6

1 Rozsah platnosti 7

2 Citované dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Zkušební metody 7

4.1 Obecně..... 7

4.2 Měřicí zařízení . 7

4.3 Příprava vzorku a zkušebního kusu 7

4.4 Postup měření 7

4.5 Vyhodnocení naměřených hodnot. 8

5 Zkušební protokol 8

Bibliografie 11

Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace a jim příslušející evropské publikace 12

Obrázek 1 – Měření tloušťky izolace (kruhový vnitřní tvar) 8

Obrázek 2 – Měření tloušťky izolace (sektor ve tvaru jádra) 8

Obrázek 3 – Měření tloušťky izolace (lanované jádro) 9

Obrázek 4 – Měření tloušťky izolace (lanované jádro) 9

Obrázek 5 – Měření tloušťky izolace (vnější nerovnoměrný tvar) 10

Obrázek 6 – Měření tloušťky izolace (plochý neoplášťový kabel) 10

Úvod

Normy IEC 60811 specifikují zkušební metody, které mají být použity pro zkoušky nekovových materiálů všech typů kabelů. Tyto zkušební metody jsou určeny pro odkazy z norem pro konstrukci kabelů a pro kabelové materiály.

POZNÁMKA 1 Nekovové materiály obvykle používané pro izolaci, pláště, změkčující vrstvy, výplně nebo pásy do kabelů.

POZNÁMKA 2 Tyto zkušební metody jsou používány jako základní a zásadní a byly vyvinuty a používány po řadu let především pro materiály veškerých energetických kabelů. Byli také široce uznávané a používány pro ostatní kabely, zejména optické kabely, komunikační a ovládací kabely a lodní kabely a pobřežní zařízení.

1 Rozsah platnosti

Část 201 normy IEC 60811 definuje metody pro měření tloušťek izolace, jenž jsou používány na většině běžných typů izolací (sesíťené materiály, PVC, polyethylen, polypropylen a další).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.